

Bevor wir Ihnen unsere Geräte vorstellen, möchten wir ein paar Dinge sagen, die Sie unbedingt über HiFi und Stereo wissen sollten.

Sie haben das Gefühl, im Orchestersessel der Mailänder Scala zu sitzen. Trotzdem sind Sie zu Hause. Sie hören Stereo.

Denn Stereo vermittelt Ihnen das fast unglaubliche Gefühl "jetzt mitten drin" zu sein. Mitten im Konzert, mitten in der Musik.

Wie kommt das?

Stereo heißt "räumliches Hören". Und räumliches Hören ist nichts anderes, als Hören mit zwei Ohren. So wie wir unsere Umwelt hören. Wie unsere Ohren links von rechts und nah von fern unterscheiden.

Nur Stereo hat die Möglichkeit, dieses räumliche Hören auch räumlich wiederzugeben. Denn Stereo arbeitet bei der Aufnahme mit mindestens zwei Mikrofonen und bei der Wiedergabe mit zwei Lautsprechern.

Nun gibt es aber – wie überall – auch in der Stereophonie gewaltige Qualitätsunterschiede. Um wirklich eine hundertprozentige Wiedergabe des Aufgenommenen zu erreichen, gibt es das kleine Wörtchen "HiFi" (High Fidelity).

Es ist eine technische Qualitätsnorm und keine "werbewirksame" Bezeichnung. Auf dem Normblatt DIN 45500 ist genau definiert, was HiFi ist. In diesen nüchternen Sätzen stecken Bände voller technischer Vorschriften, die Stereo-Anlagen erst zu der

Wirkung verhelfen, die wir am Anfang beschrieben haben. Nämlich der fast absoluten Übereinstimmung von Original und Wiedergabe.

Wir bei PE sind Spezialisten für HiFi-Stereo. Seit 59 Jahren arbeiten wir auf dem Gebiet der Tonwiedergabe. Wir haben all diese Jahre immer die optimalen technischen Möglichkeiten verwirklicht und zur Perfektion weiter entwickelt. Heute können wir Ihnen das neueste Programm aus unserer Produktion vorstellen. Wenn Sie mehr über HiFi-Stereo und unsere Geräte wissen wollen, fordern

Sie unseren großen Farbkatalog an.



Wenn Sie alles zusammen in einem Gerät haben wollen, Plattenspieler, Verstärker und Tuner: Hier ist unsere HiFi-Stereo-Kompaktanlage PE studio 2. Wenn Ihnen große HiFi-Anlagen zu teuer sind: Wir haben auch gute kleinere Stereo-Anlagen. Sogar transportable.



Volltransistorisierte HiFi-Kompaktanlage mit HiFi-Abspielgerät PE 2010 und Stereo-Magnetsystem Shure M 71 MB. Rundfunkteil mit 5 Wellenbereichen und eingebautem Stereo-Verstärker. Anschlußbuchse für Tonbandaufnahme und -wiedergabe. Getönte Abdeckhaube. 2 Lautsprecherboxen LB 10 S mit je zwei Lautsprechersystemen. Durch zusätzlichen Aufstellfuß AF 2 als Standgerät verwendbar.

Netzspannung: 110/220 V ~ Sinus-Dauertonleistung: 2 × 6 W

Abmessungen: H 185 × B 653 × T 305 mm (inkl. Haube)

Gewicht: ca. 11,7 kg

Ausführung: Holzgehäuse Nußbaum natur oder

Schleiflack weiß

#### PE 2001 VHS 3

Stereo-Heimanlage mit Verstärker und Plattenspieler mit Wechselautomatik PE 2001. Zwei Lautsprecherboxen mit je 6 W. Breiter Übertragungsbereich. Durch zusätzlichen Aufstellfuß AF 1 als Standgerät verwendbar.

Netzspannung: 110/220 V ~ Musikleistung: 2 × 6 W Abmessungen: Abspieleinheit H 180 × B 360 × T 336 mm Lautsprecher H 333 × B 173 × T 115 mm Gewicht: ca. 11,6 kg

Ausführung: Holzgehäuse Nußbaum natur und Schleiflack weiß mit leicht getönter Abdeckhaube.

## PE 2001 VKS

Transportable Stereo-Anlage mit eingebautem Verstärker und Plattenspieler mit Wechselautomatik des Typs PE 2001, sowie 2 getrennt aufstellbaren Lautsprecherboxen. Abdeckhaube mit durchsichtiger Frontscheibe. Anlage wird zum Transport durch einen Tragegriff zu einer Einheit zusammengefügt. Netzspannung: 110/220 V~ Musikleistung: 2 × 6 W Abmessungen: Abspieleinheit H 180 × B 360 × T 336 mm Lautsprecher H 333 × B 173 × T 115 mm Gewicht: ca. 11,6 kg Ausführung: Holzgehäuse mit Bezugstoff

#### PE 2010 VHS 2

Stereo-Heimanlage mit Verstärker und HiFi-Plattenspieler mit Wechselautomatik PE 2010. Stereo-Magnetsystem Shure M 71 MB. Zwei Lautsprecherboxen LB 8 S mit je zwei Lautsprechern. Elegante Flachbahnregler. Anschlußbuchse für Tonbandaufnahme und -wiedergabe. Netzspannung: 110/220 V ~

Musikleistung: 2 × 8 W
Abmessungen:

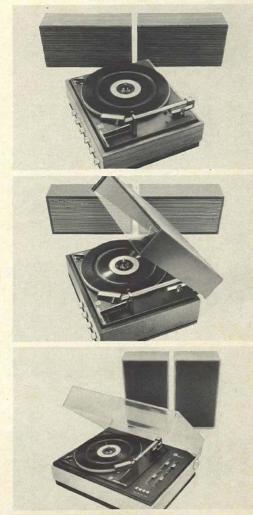
Abspieleinheit H 185 × B 480 × T 346 mm (inkl. Haube)

Lautsprecher H 380 × B 230 × T 156 mm

Gewicht: ca. 10,5 kg

Ausführung: Holzgehäuse Nußbaum natur und

Schleiflack weiß



# Diese Plattenspieler hat das gleiche Techniker-Team entwickelt, von dem auch unsere HiFi-Stereo-Anlagen stammen.



PE 36 T - PE 36

Anschlußfertiger Stereo-Plattenspieler PE 36 zum Abspielen aller Stereo-, Mikro- und Normalschallplatten in platzsparender Holzzarge (PE 36 T). Wiedergabe in Verbindung mit einem Rundfunkgerät oder Verstärker mit Lautsprecherboxen. Netzspannung:

110/220 V~, 50 oder 60 Hz

Abmessungen PE 36:

Einbau-Chassis B 295×T 200 mm Abmessungen PE 36 T:

Tischgerät H 120×B 326×T 231 mm (inkl. Haube)

Ausführung PE 36 T: Holzgehäuse Nußbaum natur

Gewicht: PE 36 ca. 2,1 kg PE 36 T ca, 3,4 kg



#### PE 2001T - PE 2001

Plattenwechsler der Sonderklasse PE 2001, anschlußfertig auf Holzzarge montiert, zum Abspielen aller Stereo-, Mikro- und Normalschallplatten, mit automatischer Plattengrößenabtastung (PE 2001 T). Wiedergabe in Verbindung mit einem Rundfunkgerät oder Verstärker mit Lautsprecherboxen. Netzspannung: 110/220 V ~ 50 oder 60 Hz

Abmessungen PE 2001: Einbau-Chassis B 330×T 273 mm

Abmessungen PE 2001 T: Tischgerät H 172×B 354×T 297 mm (inkl. Haube)

Ausführung PE 2001 T:

Holzgehäuse Nußbaum natur und Schleiflack weiß Gewicht: PE 2001 ca. 4,1 kg PE 2001 T ca. 5,3 kg



#### PE 36 VH

Verstärker-Phonokoffer mit viertourigem Plattenspieler PE 36 zum Abspielen aller Stereo-, Mikround Normalschallplatten von 17 bis 30 cm ∅. Eingebauter Transistorverstärker und Lautsprecher in
getrennt aufstellbarem Kofferdeckel.
Netzspannung: 220 V ∼

Musikleistung: 6 W Abmessungen: H 150 × B 340 × T 240 mm Gewicht: ca. 4,6 kg

Ausführung: Koffergehäuse nußbaumfarbig



#### PE 2001 VH

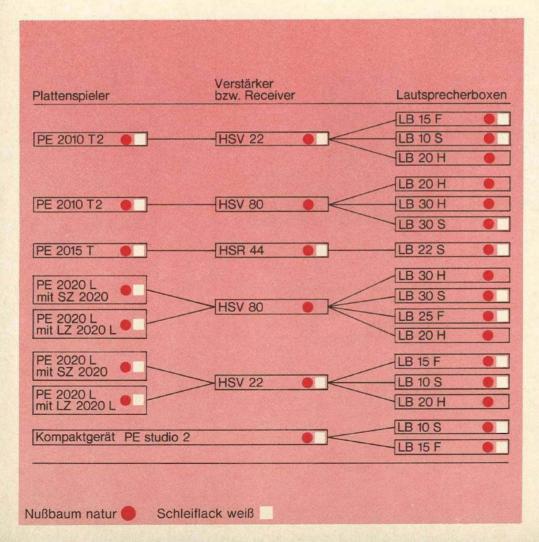
Verstärker-Phonokoffer mit eingebautem Transistorverstärker und automatischem Abspielgerät der Sonderklasse PE 2001 zum Abspielen aller Stereo-Mikro- und Normalschallplatten von 17 bis 30 cm Ø Lautsprecher mit großer Abstrahlfläche im Deckel des Koffergehäuses.
Netzspannung: 220 V

Musikleistung: 6 W Abmessungen: H 170 × B 370 × T 310 mm Gewicht: ca. 8,1 kg

Ausführung: Koffergehäuse nußbaumfarbig

Technische Änderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten.
Perpetuum-Ebner KG, 7742 St. Georgen

Aus diesem
HiFi-Stereo-Baukasten können Sie sich Ihre Anlage ganz individuell zusammenstellen.



# Und das sind die einzelnen Bausteine des Systems.

# 1. HiFi-Stereo-Plattenspieler mit Wechselautomatik PE 2010 T 2 - PE 2010

HiFi-Abspielgerät PE 2010 für vollautomatischen Spieler- und Wechslerbetrieb zum Abspielen aller Stereo-, Mikro- und Normalschallplatten. Stereo-Magnetsystem Pickering V 15 AC-2. Auf Holzzarge anschlußfertig montiert (PE 2010 T 2). Wiedergabe in Verbindung mit Rundfunkgerät oder Verstärker mit Lautsprecherboxen, Zusätzlich lieferbarer Entzerrer-Vorverstärker TV 212 G. Platine mit schwarzem Silky-Lustre-Finish. Netzspannung: 110/220 V~, 50 oder 60 Hz Abmessungen PE 2010: Einbau-Chassis B 330×T 273 mm Abmessungen PE 2010 T: Tischgerät H 172×B 354×T 297 mm (inkl. Haube) Ausführung PE 2010 T2; Holzgehäuse Nußbaum natur und Schleiflack weiß Gewicht PE 2010: ca. 4,4 kg PE 2010 T 2: ca. 6.4 kg

#### PE 2015 T - PE 2015

Plattenspieler mit Wechselautomatik im neuen Arrondi-Design (PE 2015 T). Bei entriegeltem Zentrierstift als Dauerspieler verwendbar.

Resonanzarmer Ganzmetall-Tonarm. Wiedergabe mit Receiver oder Verstärker mit zwei Lautsprecherboxen. Platine mit schwarzem Silky-Lustre-Finish.

Netzspannung: 110/220 V ~ 50 oder 60 Hz

Abmessungen: PE 2015: B 330 × T 273 mm

PE 2015 T: H 183 × B 356 × T 321 mm

Ausführung: PE 2015 T Holzgehäuse Nußbaum natur und Schleiflack weiß

Gewicht: PE 2015 ca. 5,5 kg. PE 2015 T ca. 6,9 kg.

# PE 2020 L

HiFi-Stereo-Plattenspieler der internationalen Spitzenklasse für vollautomatischen Spieler- und Wechselbetrieb zum Abspielen aller Stereo-, Mikro- und Normalschallplatten. Anti-Skatingkorrektur, automatische Plattengrößenabtastung, Einstellmöglichkeit des Spurwinkels, Gußplattenteller, Mehrschichtplatine mit Butler-Finish, Tonarmlift, resonanzgedämpfter Tonarm.

Netzspannung: 110/220 V $\sim$ , 50 oder 60 Hz Verwendbare Systeme: mit  $\frac{1}{2}$ " Standardbefestigung Auflagekraft: von 0-6 p kontinuierlich einstellbar Drehzahlfeinregulierung:  $\pm$  3%

## Abmessungen:

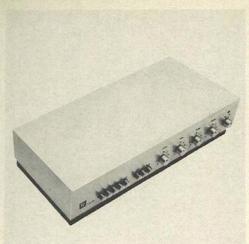
Chassis B 358×T 306 mm.Luxuszarge (LZ 2020): H 175×B 480×T 346 mm (inkl. Haube) Standardzarge (SZ 2020): H 171×B 390×T 335 mm (inkl. Haube) Gewicht: ca. 7,3 kg

Ausführung: Holzgehäuse Nußbaum natur und Schleiflack weiß









#### 2. HiFi-Stereo-Verstärker

#### HSV 22

Volltransistorisierter HiFi-Stereo-Verstärker für hochwertige Musikwiedergabe auch in größeren Räumen. Anschlußbuchse für Kristall- und Magnetabnehmer, Tonband, Mikrofon und Radio. Netzspannung: 110/220 V ~ Wiedergabeleistung: Sinusleistung 2×6 W

Musikleistung 2×10 W

Übertragungsbereich: 30 Hz-20000 Hz Regler: Bässe, Höhen, Balance, Lautstärke

Ausgänge: 2 Lautsprecher, Tonband Abmessungen: H105×B450×T213 mm

Gewicht: ca. 4 kg

Ausführung: Holzgehäuse Nußbaum natur und

Schleiflack weiß



### **HSV 80**

HiFi-Stereo-Verstärker der Spitzenklasse mit großem Dynamikumfang und Regelbereich. Anschlußmöglichkeit für Kristall- und Magnetabnehmer, Tonband, Radio, 2 Lautsprecher.

Netzspannung: 110/220 V~ Wiedergabeleistung: Sinusleistung 2×20 W Musikleistung 2×40 W

Übertragungsbereich: 20 Hz-20000 Hz Regler: Bässe, Höhen, Balance, Lautstärke, Laut/

Leise-Taste, Linear-Taste Abmessungen:

H 105×B 450×T 260 mm Gewicht: ca. 6,5 kg

Ausführung: Holzgehäuse Nußbaum natur



#### 3. HiFi-Stereo-Receiver

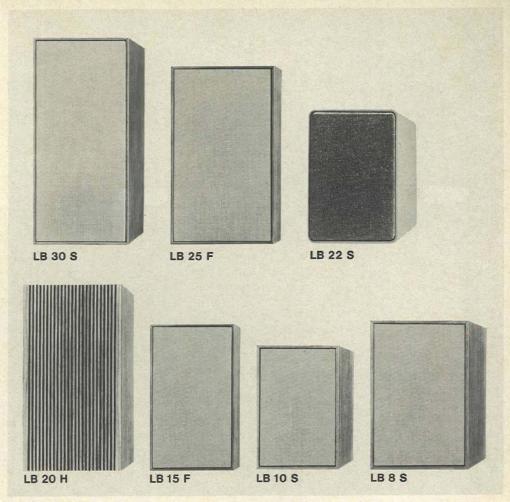
#### HSR 44

Volltransistorisierter Receiver im neuen Arrondi-Design. Empfangsteil mit vier Wellenbereichen. Anschlüsse nach DIN für Antenne, UKW-Dipol, Magnetabnehmer, Kristall/Keramik-Tonabnehmer, Tonbandgerät, Lautsprecher und Kopfhörer.

Netzspannung: 110/220 V~

Ausgangsleistung: 2×28 W Musikleistung

2×18 W Sinus-Dauertonleistung Abmessungen: H 148 × B 630 × T 257 mm Gewicht: ca. 7,7 kg Ausführung: Holzgehäuse Nußbaum natur und Schleiflack weiß



# 4. Lautsprecher

| Тур                   | Anschlußwert | Belastbarkeit                                 | Übertragungsbereich | Abmessungen in mm    | Gewicht     | Ausführung   |
|-----------------------|--------------|---|---------------------|----------------------|-------------|--|
| LB 30 S<br>LB 30 H    | 4 Ohm        | 35 W. 1 Tieften-,<br>2 Mittelhochton-Lautspr. | 35 Hz-22000 Hz      | H 580×B 270×T 250    | ca. 10,5 kg | Holzgehäuse Nußbaum natu<br>oder Schleiflack weiß  |
| LB 25 F               | 4 Ohm        | 30 W. 2 Tiefton<br>1 Mittelhochton-Lautspr.   | 35 Hz-22000 Hz      | H 495×B 290×T 95     | ca. 5,8 kg  | Holzgehäuse Nußbaum natu<br>Schleiflack weiß       |
| LB 22 S               | 4 Ohm        | 30 W, 1 Tiefton-,<br>1 Hachton-Lautsprecher   | 40-30000 Hz         | H 285×B 180×T 250 mm | ca. 4,7 kg  | Holzgehäuse Nuðbaum natur<br>Schleiflack weiß      |
| LB 20 H               | 4 Ohm        | 15 W. 1 Tiefton-,<br>1 Mittelhochton-Lautspr. | 50 Hz-20 000 Hz     | H 470×B 250×T 200    | ca. 6.5 kg  | Holzgehäuse<br>Nudbaum natur                       |
| LB 15 F               | 4 Ohm        | 15 W, 1 Tiefton-,<br>1 Mittelhochton-Lautspr. | 50 Hz-20 000 Hz     | H 380×B 230×T 92     | ca. 3 kg    | Holzgehäuse Nudbaum natu<br>oder Schleiflack weiß  |
| LB 10 S               | 4 Ohm        | 15 W. 1 Tiefton<br>1 Mittelhochton-Lautspr.   | 50 Hz-20 000 Hz     | H 266×8 170×T 205    | ca. 2.9 kg  | Holzgehäuse Nußbaum natu<br>oder Schleiflack weiß  |
| LB 8 S                | 4 Ohm        | 10 W, 1 Tiefton-,<br>1 Mittelhochton-Lautspr. | 60 Hz-20 000 Hz     | H 380×B 230×T 156    | ca. 4,1 kg  | Holzgehäuse Nußbaum natur<br>oder Schleiflack weiß |
| LB 6 H<br>(ohne Bild) | 4 Ohm        | 6 W<br>1 Lautsprecher                         | 80 Hz-17 000 Hz     | H 333×B 173×T 115    | ca. 1,8 kg  | Holzgehäuse<br>Nudbaum natur                       |

H=Holzgitterfront S=stoffbespannte Front F=Flachbauweise, stoffbespannte Front.